الأمم المتحدة

الجمعية العامة

Distr.
GENERAL

A/C.1/35/7*
24 October 1980
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الدورة الخامسة والثلاثون
اللجنة الاولى
البند ٥٠ من جدول الأعمال

رسالة مؤرخة في ٢١ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٨٠ وموجهة
الى الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية بلغاريا
الشعبية لدى الامم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طيا ، بناء على تعليمات من حكومتي ، نص نداء " البرلمان العالمي للشعوب من أجل السلم " الذى عقد في أيلول / سبتمبر في صوفيا ببلغاريا .

وقد كانت هذه الدورة التي عقدها " البرلمان العالمي للشعوب من أجل السلم " من أكثر المحافل الدولية تمثيلا ، حيث اشترك فيها ٢٦٠ ٢ مندوبا من ١٣٤ بلدا ، بينهم ١٩ وزيرا و ١٥٤ عضوا برلمانيا ، بالاضافة الى كبار المسؤولين الذين يمثلون ٣٠٢ من الأحزاب والتنظيمات السياسية .

وأكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم نص هذه الرسالة والنداء بوصفهما وثيقة رسمية تحت البند ٥٠ من جدول أعمال الدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العامة .

(توقيع) بوريس تسفيتكوف
السفير فوق العادة والمفوض
النائب الأول لوزير الخارجية
والممثل الدائم لدى الامم المتحدة

---

* Reissued for technical reasons .

المرفق

نداء من البرلمان العالمي للشعوب من أجل السلم

ان شعوب العالم تشعر الجزع ، فلم يسبق أبدا أن ادلهمّ خطر بمثل هذه الضخامة يهدد بحدوث أتون نووى عالمي .

لقد وصل تعزيز الأسلحة النووية ، وتكديس الأسلحة الفتّاكة الى نقطة خطيرة . وأى تصعيد آخر في تعزيز الأسلحة يمكن أن يوجد حالة هي غاية في الخطورة تضع الجنس البشرى وجها لوجه أمام خطر الفناء .

وان " الاستراتيجية النووية الجديدة " ما هي الا خداع مدروس للشعوب لاقناعها بأن الحرب النووية المحدودة أو الاقليمية يمكن أن تقع دون أن تفضي الى حدوث أتون نووى عالمي . واننا لنرفض رفضا قاطعا هذا المفهوم اللاانساني والخطير .

وان الشعوب في كل مكان ، التي حالت بنجاح طوال ما يربو على ثلاثة عقود من الزمن دون نشوب حرب عالمية ، والتي كافحت بتفان من أجل نزع السلاح والانفراج ، لترفض أن تكون جزءا من هذه المخططات . وهي تطالب بما يلي : وقف تعزيز التسلح ، وقف العدوان والتهديدات بالعدوان ، وتفادى خطر نشوب حرب نووية .

ونحن نناشد جميع السياسيين ورجالات الدول ، أن يحتكموا الى العقل والشعور بالمسؤولية ونناشد الحكومات من أجل :

نبذ برامج التسلح الجديدة ، والتخلي عن صنع أنواع جديدة من أسلحة التدمير الشامل ـ القذائف والقنابل النيوترونية والأسلحة الكيميائية أو أى نوع آخر من الأسلحة ، والعمل على خفض الأسلحة المخزونة ، وتحريم الأسلحة النووية . ونحن نناشدها أن تتفاوض ـ فليس هناك بديل آخر . ونحن نستصرخ جميع الذين ينشدون السلم :

عدم الاكتفاء بالشعور بالقلق وعدم الاكتفاء بالشعور بالجزع ، فالشعوب لديها القوة لأن تصون السلم ، فهو حق أساسي لها . نستصرخهم أن يعملوا الآن .

وهيا بنا نحول دون اقتراب العالم أكثر من شفا الكارثة النووية . ولنضع جانبا كل ما يفرّق بيننا ولنوحد الصفوف لنمحق آفة الحرب النووية . ولنسمع الدنيا صوتنا كما لم تسمعه من قبل .

صدر هذا النداء في ٢٤ أيلول / سبتمبر ١٩٨٠ عن ٢ ٢٦٠ مشتركا في اجتماع البرلمان العالمي للشعوب من أجل السلم ، من ١٣٤ بلدا ومن ١٠٠ منظمة دولية .

صوفيا ، جمهورية بلغاريا الشعبية .